

**COUR SUPÉRIEURE**  
(Chambre des actions collectives)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE QUÉBEC

NO : 200-06-000245-202

DATE : 11 avril 2024

---

**SOUS LA PRÉSIDENTE DE L'HONORABLE NANCY BONSAINT, J.C.S.**

---

**GEORGES LANGIS**  
et  
**GENEVIÈVE CHABOT**

Demandeurs

c.

**GRIEG SEAFOOD ASA**  
et  
**GRIEG SEAFOOD BC LTD.**  
et  
**LERØY SEAFOOD GROUP ASA**  
et  
**LERØY SEAFOOD USA, INC.**  
et  
**MARINE HARVEST ATLANTIC CANADA  
INC.**  
et  
**MOWI ASA**  
et  
**MOWI CANADA WEST INC.**  
et  
**MOWI DUCKTRAP, LLC**  
et  
**MOWI USA, LLC**  
et  
**OCEAN QUALITY AS AKA SJÓR ASA**  
et  
**OCEAN QUALITY NORTH AMERICA INCORPORATED**

et  
**OCEAN QUALITY PREMIUM BRANDS, INC.**  
et  
**OCEAN QUALITY USA, INC.**  
et  
**SALMAR ASA**

Défenderesses

---

**JUGEMENT**  
**(Autorisation de désistement)**

---

- [1] **CONSIDÉRANT** que les parties sont impliquées dans un litige de la nature d'une action collective;
- [2] **CONSIDÉRANT** le jugement rendu par la Cour fédérale le 9 février 2024 dans l'affaire *Irene Breckon et al. c. Cérmaq Canada Ltd. et al.*, dossier numéro T-1664-19 approuvant une entente de règlement nationale mettant fin à ce litige et conditionnelle à l'obtention d'un désistement dans le présent dossier, lequel était suspendu en attendant le sort de la demande de certification en Cour fédérale;
- [3] **CONSIDÉRANT** qu'en conséquence, les demandeurs demandent la permission de se désister de leur Demande pour obtenir l'autorisation d'exercer une action collective et pour obtenir le statut de représentants (ci-après la « **Demande d'autorisation** ») contre les défenderesses;
- [4] **CONSIDÉRANT** les représentations des avocats;
- [5] **CONSIDÉRANT** l'absence de contestation;
- [6] **CONSIDÉRANT** que le 25 mars 2024, l'avocate du Fonds d'aide aux actions collectives informe le Tribunal et les parties d'une erreur matérielle à l'article 30 du Protocole de distribution, qu'elle propose de corriger par l'ajout des deux conclusions suivantes au présent jugement :

**DÉCLARER** que la proportion du reliquat du fonds de règlement attribuable au Québec en fonction de son poids démographique, à savoir 23 %, sera soumise au prélèvement prévu aux articles 1. 1° et 1. 2°, du Règlement sur le pourcentage prélevé par le Fonds d'aide aux actions collectives (RLRQ, c. F-3.2.0.1.1, r. 2), selon le cas qui s'y rapporte;

**ORDONNER** aux avocats du groupe, en application du Protocole de distribution et de la conclusion précédente, de verser au Fonds d'aide aux actions collectives un montant égal au prélèvement sur la portion du reliquat attribuable

aux membres québécois conformément au Règlement sur le pourcentage prélevé par le Fonds d'aide aux actions collectives (RLRQ, c. F-3.2.0.1.1, r. 2);

- [7] **CONSIDÉRANT** que le 28 mars 2024, le Tribunal demandait aux parties si elles avaient des commentaires à la suite de la lettre du 25 mars 2024, mais qu'aucune partie n'a émis de commentaire;
- [8] **CONSIDÉRANT** que dans ces circonstances, il y a lieu d'ajouter les deux conclusions proposées par l'avocate du Fond d'aide aux actions collectives dans sa lettre du 25 mars 2024 au présent jugement;
- [9] **APRÈS EXAMEN**, il y a lieu de faire droit à la demande des demandeurs ;

**POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :**

- [10] **ACCUEILLE** la demande pour obtenir la permission de se désister des demandeurs ;
- [11] **AUTORISE** les demandeurs, par l'entremise de leurs avocats, à se désister sans frais de leur Demande d'autorisation dans le présent dossier;
- [12] **DÉCLARE** que la proportion du reliquat du fonds de règlement attribuable au Québec en fonction de son poids démographique, à savoir 23%, sera soumise au prélèvement prévu aux articles 1. 1° et 1. 2°, du Règlement sur le pourcentage prélevé par le Fonds d'aide aux actions collectives (RLRQ. c. F-3.2.0.1.1, r. 2), selon le cas qui s'y rapporte ;
- [13] **ORDONNE** aux avocats du groupe, en application du Protocole de distribution et de la conclusion précédente, de verser au Fonds d'aide aux actions collectives un montant égal au prélèvement sur la portion du reliquat attribuable aux membres québécois conformément au Règlement sur le pourcentage prélevé par le Fonds d'aide aux actions collectives (RLRQ, c. F-3.2.0.1.1, r. 2) ;
- [14] **PREND ACTE** que les demandeurs déposeront au dossier de la Cour un acte de désistement sans frais dans les quinze (15) jours du présent jugement;
- [15] **LE TOUT** sans frais de justice.



**NANCY BONSAINT, J.C.S.**

Me Caroline Perrault  
**Siskinds Desmeules Avocats (casier 15)**  
Avocats des demandeurs

Me Pascale Dionne-Bourassa  
Me Michael A. Eizenga  
**Bennett Jones LLP**  
Avocats de Salmar Asa

Me Joséane Chrétien  
**McMillan LLP**  
Avocats de Ocean Quality AS, maintenant Sjør ASA

Me Simon Seida  
**Blake, Cassels, Graydon LLP**  
Avocats de Mowi ASA, Marine Harvest Atlantic Canada, Inc., Mowi  
Canada West, Inc., Mowi Ducktrap, LLC et Mowi USA, LLC.

Me Jean Lortie  
**McCarthy Tétrault LLP**  
Avocats de Grieg Seafood BC Ltd., Grieg Seafood ASA, Ocean  
Quality USA, Inc., Ocean Quality Premium Brands, Inc. et Ocean  
Quality North America Incorporated

Me Nick Rodrigo  
**Davies Ward Phillips & Vineberg LLP**  
Avocats de LERØY Seafood USA, Inc. et LERØY Seafood Group  
ASA

Me Nathalie Guilbert  
Me Ryan Mayele  
**Fonds d'aide aux actions collectives**